



JAMHURI YA MUUNGANO WA TANZANIA  
WIZARA YA MAJI  
MAMLAKA YA MAJI SAFI NA USAFI WA MAZINGIRA BUKOBA  
Barabara ya Kitekele, S.L.P 81, Bukoba,  
Simu: +255 (0) 282221744 Nukushi: 0282221588  
Barua pepe: info@buwasa.go.tz Tovuti: www.buwasa.go.tz



**MKATABA WA AJIRA YA MUDA MFUPI YA KUCHIMBA MITARO, KUFUKIA  
MITARO NA KUSOMBA BOMBA NA KUSAMBAZA KATIKA MITARO.**

**ZABUNI NA.AE/031/2021-2022/W/08**

**MKATABA HUU** unafanyika leo Tarehe <sup>29</sup>....., Mwezi <sup>01</sup>....., 20<sup>22</sup>...

**BAINA YA**

**MAMLAKA YA MAJI SAFI NA USAFI WA MAZINGIRA BUKOBA (BUWASA)**,  
S.L.P 81, (ambaye katika Mkataba huu atajulikana kama "Mwajiri au  
BUWASA") kwa upande mmoja;

**NA**

**Jeshi la Magereza wa S.L.P 17, BUKOBA** (ambaye katika Mkataba huu  
atajulikana kama "Mwajiriwa au Fundi") kwa upande mwingine.

**KWAMBA** kwa pamoja Mwajiri na Mwajiriwa watajulikana kama pande mbili  
za Mkataba.

**AMBAPO:**

- Mwajiri ni taasisi ya serikali yenye jukumu la kutekeleza utoaji wa huduma ya maji na usafi wa mazingira Bukoba na yenye makao makuu yake Bukoba Mjini barabara ya Kitekele.

- b) Mwajiriwa ni taasisi ya serikali inayofanya shughuli za kusimamia wafungwa na kuendesha shughuli mbalimbali za magereza Tanzania.
- c) Mwajiri anakusudia kumwajiri Mwajiriwa kwa kipindi cha muda mfupi wa siku sitini (60)
- d) Mwajiriwa anakubali matakwa ya Mwajiri na anakubali kwa hiari yake mwenyewe kuajiriwa kama fundi wa **ujenzi wa Kuchimba Mitaro kwenye udongo mlaini na mgumu wenye miamba wenye kina cha mita moja (1m) na upana wa mita sifuri nukta sita (0.6m) wenye urefu wa mita elfu kumi na tisa mia tatu na hamsini (19,350), Kusomba bomba kutoka eneo la stoo hadi kwenye mitaro ilio chimbwa, na kufukia mitaro baada ya bomba kuunganishwa na fundi katika mradi wa maji Karabagaine uliopo wilaya ya Bukoba Vijijini.**
- e) Mwajiri atachukua asilimia thelathini (30%) ya malipo ya mkataba huu kama rejesho la kulipia na kupunguza deni la huduma ya maji ambayo imeishatolewa kwa Jeshi la Magereza-Bukoba

**MKATABA HUU UNASHUHUDIA** kwa pande zote mbili kukubaliana kama ifuatavyo:

## 1. MADHUMUNI YA MKATABA

Mkataba huu ni kwa ajili ya **ujenzi wa Kuchimba Mitaro , kusomba bomba kutoka stoo kwenda kwenye mitaro, pamoja na kufukia mitaro baada ya bomba zilizolazwa kuunganishwa na fundi ambaye atakuwa amejiriwa na muajiri** ambapo Mwajiriwa atapaswa kufanya kazi zifuatazo:

- a) **ujenzi wa Kuchimba Mitaro wenye kina cha mita moja(1m) na upana wa mita sifuri nukta sita (0.6m) wenye urefu wa mita 19,350 katika maeneo yatakayo elekezwa na Msimamizi wa Mradi.** Uchimbaji huu unajumuisha maeneo yenye udongo laini na maeneo yenye udongo wa miamba (BOQ na Specifications zitazingatiwa)



b) **Kusomba bomba kutoka stoo kwenda kwenye mtaro uliochimbwa**

c) **Kufukia mtaro wenye urefu wa mita 19,350 baada ya fundi aliyeajiriwa na mwajiri kumaliza kazi ya kuunganisha bomba.**

## **2. MUDA WA UTEKELEZAJI WA KAZI**

Kazi hii itafanyika kwa muda wa siku **sitini (60)**, ambapo itaanza tarehe .....<sup>24</sup>/<sub>10</sub>.....<sup>11</sup>/<sub>22</sub>... na itakamilika tarehe .....<sup>24</sup>/<sub>10</sub>.....<sup>03</sup>/<sub>22</sub>....

### **MALIPO YA UTEKELEZAJI WA KAZI**

- a) Mwajiriwa atalipwa jumla ya kiasi cha **Tzs. 48,375,000.00 (Milioni Arobaini na Nane laki tatu na Elfu sabini na Tano tu ikiwa imejumuisha kodi na gharama zote pamoja na usafiri)** kwa ajili ya utekelezaji wa mradi huu;
- b) Malipo ya Mwajiriwa yatakuwa ni kwa fedha za kitanzania tu (*Tanzanian Shillings*);
- c) Malipo hayo yatalipwa aidha kwa fedha taslim au hundi ambayo italipwa benki kupitia akaunti namba.....;
- d) Malipo ya Mwajiriwa yatalipwa kwa awamu kadiri ya mwajiriwa atakavyotelekeza kazi alimradi kiasi kinachoombwa kisichopungua asilimia kumi (10%) ya mkataba huu.
- e) Kabla ya malipo ya mwisho kufanyika, Mwajiriwa anapaswa kuwasilisha taarifa zote zinazohitajika na kufanya marejesho ya vifaa vyote vya kazi na fedha za mradi kama zitakuwepo.

## **3. HAKI NA WAJIBU WA MWAJIRI**

Mwajiri ambaye atawakilishwa na Msimamizi wa Kazi, atakuwa na wajibu na majukumu yafuatayo:

- a) Kutoa maelekezo na kuonesha njia(route) mtaro utakapo pita;
- b) Kusimamia na kuthibitisha ubora wa kazi inayofanywa na fundi;
- c) Kuwasiliana na uongozi wa eneo husika namna ya kuwashirikisha wananchi/Jumuiya ya Watumia Maji katika shughuli za ujenzi wa Mradi;
- d) Endapo kazi itakayofanywa na Mwajiriwa haitafikia viwango vya ubora unaotakiwa, Mwajiri atachukuwa hatua stahiki dhidi ya Mwajiriwa huyo; na Msimamizi wa Mradi ata mtaarifu fundi wa kazi hii kwamba ameshindwa kutimiza masharti ya makubaliano



- e) Kuhakikisha kuwa endapo Mwajiriwa atafanya kazi isiyokidhi viwango au isiyoridhisha, Mwajiriwa huyo anarekebisha au kurudiwa upya kazi hiyo kwa gharama zake mwenyewe.

#### **4. HAKI NA WAJIBU WA MWAJIRIWA**

Mwajiriwa ambaye ni fundi atakuwa na wajibu na majukumu yafuatayo:

- a) Kuhakikisha kuwa anatekeleza ujenzi wa kazi zote kama zilivyoelekezwa kwenye sehemu ya 1 (Madhumuni ya Mkataba) kulingana na ramani na vipimo vilivyotolewa na Mwajiri;
- b) Kuhakikisha kuwa anawajibika kufanya kila jambo ambalo kwa ujumla wake litaleta mafanikio kwenye mradi atakaoujenga;
- c) Atatekeleza majukumu yake kwa uaminifu, uadilifu, umakini na weledi mkubwa na endapo atatekeleza kinyume na matakwa haya, hatua za kisheria zitachukuliwa dhidi yake;
- d) Atawajibika kwa Msimamizi wa Mradi (*Project Manager*) kwa utendaji wake wa kila siku na atatekeleza maelekezo anayopewa na kiongozi huyo;
- e) Atawajibika kuhudhuria mikutano ya tathmini ya mradi pamoja na watendaji wengine wa timu yake kila itakapopangwa;
- f) Atawajibika kuwasilisha taarifa za utekelezaji wa mradi kila zitakapohitajika;
- g) Kuhakikisha malipo ya vibarua na mafundi walioajiriwa kwa mikataba midogo yanafanyika kwa wakati; na
- h) Kufanya usafi eneo la ujenzi wa mradi na kuondoa mabaki yote ya vifaa vya ujenzi na kuviweka katika eneo litakaloelekezwa na Msimamizi wa Mradi.

#### **5. HAKI NA WAJIBU WA JUMUIYA YA WATUMIA MAJI/WANANCHI**

Jumuiya ya Watumiaji Maji itakuwa na wajibu na majukumu ya fuatayo:

- a) Kushiriki katika kazi ndogo ndogo za kujitolea kwa ajili ya kushirikiana na mafundi;
- b) Kutekeleza majukumu mengine pale inapohitajika kwa maelekezo ya Msimamizi wa Mradi; na
- c) Kulinda vifaa vya ujenzi, mitambo na mradi wenyewe ili usihujumiwe.

#### **6. UTOAJI WA MIKATABA MIDOGO**

Mwajiriwa anaweza kuingia Mikataba midogo kiasi kadhaa ya utekelezaji wa kazi na vibarua (*casual labourers*) watakaokuwa chini ya usimamizi wake.



## **7. UCHELEWESHAJI WA UTEKELEZAJI WA MRADI**

Endapo kazi haitakamilika katika muda uliopangwa, Mkataba wa Mwajiriwa utasitishwa ili kutafuta fundi mwingine. Mwajiriwa atakayekuwa ameshindwa kumaliza kazi kwa muda ulipongwa bila ya sababu za msingi atakuwa amejifuta kwenye kazi za ujenzi wa miradi ya maji ya BUWASA.

## **8. DHAMANA YA UHARIBIFU**

- a) Mwajiriwa atawajibika kulipa gharama za uharibifu au madhara yoyote yatakayosababishwa na wafanyakazi wake au vifaa vyake wakati wa utekelezaji wa mradi; na
- b) Gharama hizo au madhara hayo yatabainishwa na Msimamizi wa Mradi kwa maandishi.
- c) Endapo utatokea wizi wa vifaa au uharibifu utakaofanywa na wewe mwenyewe au wasaidizi wako utawajibika kulipa gharama na faini itakayotokana na usumbufu wowote.

## **9. SHERIA ITAKAYOTUMIKA**

Mkataba huu utaongozwa na kusimamiwa na Sheria za Tanzania.

## **10. USULUHISHI WA MIGOGORO**

Endapo kutatokea migogoro wa aina yoyote baina ya Mwajiri na Mwajiriwa kuhusu utekelezaji wa mradi huu:

- a) Pande zote mbili zitatatua mgogoro huo kwa njia ya amani ya mazungumzo ambapo makubaliano ya pande hizi mbili yatapelekea Mkataba huu kufanyiwa marekebisho; na
- b) Endapo mgogoro huo utashindikana kutatatuliwa kwa njia ya amani ya mazungumzo, pande zote mbili zinaweza kuchukua hatua stahiki za kisheria kwa mujibu wa Sheria za Tanzania.

## **11. KUSITISHA MKATABA**

Mkataba huu unaweza kusitishwa endapo upande mmoja au pande zote mbili za Mkataba zitashindwa kutekeleza wajibu wake au masharti ya Mkataba huu.

## **12. MAREKEBISHO YA MKATABA HUU**

Kwamba Mwajiri na Mwajiriwa wanaweza kubadilisha baadhi ya masharti ya Mkataba huu kwa makubaliano ya pamoja kwa njia ya maandishi.

**13. MASHARTI YA NYONGEZA**

Masharti mahsusi ya nyongeza kuhusiana na utekelezaji wa mradi huu ni pamoja na:

- a) Kulipa kodi ya serikali
- b) .....
- c) .....

**KWA USHUHUDA HUU**, pande zote mbili zinaweka sahihi zao katika Mkataba huu siku na tarehe kama ilivyooneshwa hapa chini:

**KWANIABA YA MWAJIRI (BUWASA)**

Jina: CLAVERY T. CASMIR

Sahihi: 

Cheo: Mkurugenzi Mtendaji

Tarehe: 24/1/22



**Shahidi:**

Jina: YAZIDI BWIKIZA


Sahihi: 

Cheo: Meneja Ufundi

Tarehe: 24/1/2022

**KWANIABA YA MWAJIRIWA**

Jina: EMMANUEL J. MHINDI


Sahihi: 

Cheo: SP  
**K.ny: MKUU WA GEREZA BUKOBA**

Tarehe: 24/01/2022

**Shahidi:**

Jina: ELPIDIUS R. BONIFACE

Sahihi: 

Cheo: S/SAT

Tarehe: 24/01/2022